

# Program-Bladet

Tidning för Helsingfors

## Teatrar och Konserter.

Utgifves hvarje söndag, onsdag och fredag.

**A. W. EKLUND & C:o**  
Skilnadsgatan 19. Telefon 310.  
Väl sorteradt lager af  
**Viner & Spirituosa**  
billiga priser.

**Georg Wikström**  
Skrädderi-Etablissement  
Östra Henriksg. N:o 1.  
Argos hus.  
Håller sin finaste material.  
**Elegant snitt.**  
Prisen beräknas billiga.

N:o 91.

Fredagen den 1 April.

1898.

**DANIEL NYBLIN, FOTOGRAF, Fabiansg. 31.**

### SVENSKA TEATERN.

Fredagen den 1 April 1898

kl. 7,30 e. m.

Frk. Valborg Holmlunds recett.

För andra (12:te) gången:

## Ett dockhem.

Skådespel i 3 akter af Henrik Ibsen. Öfversättning af Frans Hedberg.

Regie: Mauritz Swedberg.

Personerna:

Advokat Helmer . . . . .	Hr Hansson.
Nora, hans hustru . . . . .	Frk. Holmlund.
Doktor Rank . . . . .	Hr Stavenow.
Fru Linde . . . . .	Fru Brander.
Sakförar Krogstad . . . . .	Hr Malmström.
Helmers tre små barn . . . . .	—
Anna-Maria, barnpiga hos Helmers . . . . .	Frk. Backman.
Huspigan, hos desamme . . . . .	Frk. Liljander.
Ett stadsbud . . . . .	Hr Svensson.

Handlingen föregår hos Helmers.

Börjas kl. 7,30 och slutas omkr. kl. 10 e. m.



Daniel Nyblin foto.

Akt. Blg. F. Tilmann auto.

### Fröken Valborg Holmlund.

Frk. Holmlunds recett är i afton, hvarvid „Ett dockhem“ uppföres. Det är att hoppas att den fräjdade konstnärinnan på sin benefica får fullt hus såsom en ringa tack för de högtidsstunder af konstnjutning hon så ofta beredt svenska teaterns publik.

**OBS!** Fotograf SUNDSTRÖMS annons å andra och tredje sidorna.

### SUOM. TEAATTERI.

Perjantaina Huhtikun 1 p:nä 1898

näytellään:

## Tuulispää.

(Froufrou.)

5-näytöksinen näytelmä. Kirjottanut Meilhac ja Halévy Suomentanut Anni Levander.

Henkilöt:

Brigard . . . . .	Adolf Lindfors.
Louise } hänen tyttärensä	{ Maria Rängman.
Gilberte } . . . . .	{ Olga Poppius.
Henri de Sartory . . . . .	Axel Ahlberg.
Paul de Valréas . . . . .	Knut Veckman.
Paroni de Cambri . . . . .	Oskari Salo.
Paronitar de Cambri . . . . .	Kirsti Suonio.
Pauline, kamarineitsyt . . . . .	Mimmi Lähteenoja.
Kotiopettajatar . . . . .	Mimmy Leino.
Pitou . . . . .	Otto Närhi.
Zanetto . . . . .	Eino Salmela
Georges de Sartory (lapsi) . . . . .	—
Palvelija . . . . .	Eino Salmela.

Tapaus nykyaikana.

1:nen näytös: Charmerettes nimisessä Brigardin hovissa. 2:nen 3:mas ja 5:des näytös Pariisissa. 4:jas näytös Veneziassa.

1:sen ja 2:sen näytöksen välillä on kulunut viisi vuotta.

Ovet avataan k:lo 7. Näytäntö alkaa k:lo 1/2 8 ja loppuu k:lo 11.

### „SKÅNE“, Brand- & Lifförsäkringsaktiebolag:

Kontor Mikaelsgatan N:o 3.  
C. F. CARLANDER.

Alla dagar  
**Middagskonsert**  
från kl. 3 e. m.

## Hôtel Kämp

Wiener Damorkestern J. C. Schwarz.

Alla aftnar  
**Aftonkonsert**  
från kl. 8 e. m.

# STÅHLBERG'S ATELIER.

**J. H. Wickels**  
VINHANDEL.

## ARRAKS PUNSCH,

prisbelönt med guldmedalj vid många utställningar. Högsta utmärkelse hederpris (Diplôme d'honneur) vid utställningen i Bordeaux 1895.

### Jacob Ljungqvists Fotografiska Atelier

Alexandersg. 19 (ing. fr. Hagasundsg. 2.)

Utför omsorgsfullt och till billiga priser allt fotografiskt arbete såväl inom som utom atelieren.  
Telefon 24 53.

### Hilda Lönngrens DAMSKRÄDDERI

Kaserngatan N:o 26  
förfärdigar af resp. kunders egna tyger såväl enkla som elegantaste  
— Damklädningar. —  
Modernt och omsorgsfullt arbete garanteras.

### AXA LINDHOLM

## TAPISSERIAFFÄR,

Alexandersgatan 7. T. 6 38.

OBS! Enda specialaffär.

### AXEL PALMROOS

## Vinaffär.

Lager af fina äkta  
Viner, Cognac, Likörer & Rom.  
Grönqvistska stenh. Tel. 3 20.

### LORENS MALMSTRÖMS

Herrekiperingsaffär  
Unionsgatan 28,  
Filial: N. Esplanadg. 43.  
Specialité: CRAVATTER.

# MAGASIN DU NORD.

### Albion Lampmagasinet

innehafvare

Viktor Rydman.

## Största specialaffär

för Lampor, Glas, Porsliner, Nickelvaror, Byster, Barnvagnar, Petroleum & Benzin.

Billigt i parti & minut.

### G. Taht's

## Ylle & Tricotvaruaffär

N. Esplanadg. 37. Telef. 1727.

Väl sorteradt lager, billiga priser. Hufvuddepot af Dr Lahmanns underkläder.

Ensamförsäljn. af Jouvins & C:o's i Grenoble världsberömda handskar.

### Äkta Viner och spirituosa

direkt importerade från utlandet hos Hjelt & Lindgrén.  
Unionsgatan 17.

## Juho Wirtanens SKO AFFÄR.

Ö. Henriksgatan N:o 3.  
Största lager af inhemska skodon. Prima gummigaloscher, äkta Collanolja m. m.

### Albion Lampmagasini

Omistaja

Viktor Rydman.

## Suurin erityis liike

Lamppuja, Lasia, Porsliinia, Nikkeli-tavaroita & Kuvapatsaita, Lastenvaunuja, Petroleumia & Benziiniä.

Halvalla tukuttain ja vähittäin.

**C. P. DYRENDahl**

Fotografisk Atelier.

Porträtter i visittkortsformat à 6 mk, pr duss.

N. Esplanadg. 31

(Catanis hus.)

Fotografier efter finska konstnärers arbeten samt DANIEL NYBLIN.

Säsongs nyheter af amatör-fotografiapparater i rikhaltigt urval till resp. fabrikanter originalpriser. Begär årets rikt illustrerade prisurant.

Fotogr. magasin Fabiansgatan 31.

Daniel Nyblins

„SVENSKA“ Brand & Lifförsäkrings Aktiebolag. Kontor: Norra Esplanadgatan 33. J. N. Carlander. Telefon 228.

AXEL STRANDBERG.

**Filthattar**

band, spetsar, sidentyger och plyscher i största urval hos  
Firma H. Ellmin.  
9 Alexandersgatan 9.

**Helsingfors Charkuteri**

2 Michaelsgatan 2. Telef. 491.

Rekommenderas som den mest-sorterade affär i branssen.

**Finsk Konstslöjd Utställning**

Mikaelsgatan 1.

Största lager odecorerade föremål för glödrättning och träskärning. Färger för trä och läder. Bästa glödrättningsapparater.

Beställningar emottagas tacksamt.



R. Faltns Pianomagasin  
R. E. Westerlund  
N. Espig. 5.  
Största lager i Moderna och praktfulla Flyglar och Pianinos i stort urval.

**CLEVELAND.**

Följande tre omständigheter ställa Cleveland-Velocipederna betydligt framför alla andra velocipeder, nämligen:

1. **Burvell-lagren**, hvilka äro gjorda af det finaste värkstål samt svarfvade och härdade med den utomordentligaste precision. De äro oslitbara, absolut damtåta och kunna aldrig justeras för hårdt.
2. **Clevelands Clincher-ringar**, hvilka äro fästade vid kombinerade trä och aluminium skenor. Hjulen blifva sålunda utomordentligt starka och ringarna de mest elastiska.
3. **Cleveland keden** är den enda ked, i hvilken stiftet och blocket äro absolut härdade och den är därför underkastad slitning och sträckning i långt mindre grad än någon annan ked.

**Brandt & Blomberg,**

Helsingfors, Mikaelsg. 19.

**Filharmoniska Sällskapet.**

70:de

**Populära Konserten**

gifves

Lördagen den 2 April kl. 1/2 8 e. m.

Societetshuset.

**Program:**

1. Ouverture till op. Elisabeth . . . Rossini.
2. „Frühlingsstimmen“, vals . . . Strauss.
3. Liebesliedchen, för stråkkör . . . Taubert.
4. Scener ur op. Trubaduren . . . Verdi.

P a u s .

5. Ouverture till op. Oberon . . . Weber.
6. Tremolo, för flöjt . . . Demerseman.  
(herr E. Bernstein.)
7. Capriccio Italien . . . Tschaiakowsky.

P a u s .

8. Förspel till op. Loreley . . . Bruch.
9. Serenade rococo . . . Meyer-Helmund.
10. Marche hongroise ur Faust . . . Berlioz.

Obs! Under solistens föredrag ingen servering.

Den enda verkligt praktiska SKRIFMASKIN som finnes är

**HAMMOND,**

som skriver såväl rysk som vanlig skrift. Finnes på lager hos

**Carl Jacobsen & Co**

Helsingfors,

Generalagenter för Finland & Skandinavien.

**Hagelstams konsthandel.**

(Privatbankens hus)

N. Esplanadgatan 19.

Briljant exposition

af

**Parisiska Affischer**

för rumdekoration.

Nytt vackert lager! Ytterst billiga priser.

**Hagelstams bokhandel**

Tidskrifter för 1898.

**BODEGA ESPANOLA**

Helsingfors.

Försäljning i parti och minut af **endast äkta** utländska

**VINER &**

**SPIRITUOSA.**

**Barngarderoben**

Högbergsgatan 45. Telefon 1968.

Till venster, första porten från Esplanaden.

Beställningar emottagas.

**OBS! Lokalombytet.**

**CARL BERGROTH**

Fabiansgatan N:o 29,

Telefon N:o 750.

**SPIRITUOSA och VINER**

såväl på flaskor som litervis från fat.

1:sta Klass

**BADINRÄTTNING**

Wladimirsgatan 32. Telefon 197.

J. W. Engberg

**Restaurant Catani**

rekommanderar

sina supéer till olika pris, portioner à la carté och eleganta smårum.

Ostende ostron inkomma hvarje vecka!

Helsingfors  
Rullgardinfabriks  
**RULLGARDINER.**

God — billigt! **Champagne Mont de Bruyère** A. W. Eklund & Co., Luther & Rudolph, N. Pletschikoff, Axel Palmroos, N. A. Turden, J. H. Wickel och Axel Pihlgren. Partier upptagas af **Ernst Söllander,** Mikaelsgatan 19. Telefon 1843. God — billigt!

Levererar välgjort arbete till billiga priser, utför förstorningar fint och artistiskt retousscherade samt för öfrigt allt hvad till yrket hörer såsom vyer, interiörer m. m. Fotografier i färger erhållas om så önskas.

**NYA FOTGRAFI-ATELIERN** Södra Esplanadgatan 4 (midt emot Kapellet)

**OPERA KÄLLAREN. Aftonkonsert alla dagar Festvåning för beställning**

**Utländsk musikrevy för 1897.**

III.

Intrumental-virtuosen, gamla som unga, visade god reslöst. Vi börja med pianisterna. Den åttiottåriga Anton von Kotsky hade på sin resa „jorden rundt“ hunnit till Sibirien och konserterade där med största framgång. Carl Reinecke besökte bl. a. Schweiz, Leschetitzky London, Saint Saëns Skandinavien. Den briljante Persier-pianisten Louis Diémer lät för första gången höra sig i Berlin och Köln, hans lärjunge Edvard Rislér gjorde stor lycka i flere tyska städer. Eugen d'Albert vann nya lagrar i England och Ryssland, Ignaz Paderewski i Leipzig, Wien, Italien, Paris och London. På resande fot finna vi vidare Ferruccio Busoni, Emil Sauer, Alex. Siloti, Fredric Lamond, Max Pauer, Arthur de Greef. Till de yngre pianohjeltarna Joseph Hofmann och Ossip Gabrilowitsch sluta sig de nya, mycket lofvande talangerna Mark Hambourg och Waldemar Lütschig (båda ryssar), och Raoul Koczalski går fortfarande i spetsen för „underbarnen“. Af pianohjeltinnorna se vi Sofie Menter fira stora triumfer i Petersburg och

andra ryska städer, i Berlin, Wien etc., under det fru Teresa Carreno efter en lysande Amerika turné fann sig i Tyskland hyllad som vanligt. Där uppehöll sig mest äfven fröken Clotilde Kleeberg, fröken Sandra Drucker (från Petersburg) och fru Falk-Mehlig. En pianist från Wien, frök. Ella Pancera, har vunnit stora sympatier i England. Likasom pianisterna höra violin-kapaciteterna till de förut bekanta. Josef Joachim och Pablo de Sarasate taga ännu liflig del i konstnärsvandringarne, likaså Leopold Auer, Hugo Heermann, César Thomson, Eugène Ysaye, Franz Ondricek, Carl Halir, Willy Burmester, Alex. Petschnikoff, Florian Zajic och den yngste telnigen Bronislaw Huber mann. Från London har lady Hallé gjort en konserttur till Skandinavien. Teresina Tua (grefvinnan Franchi-Verne) har konserterat i England och Österrike; ett par hennes konstsystrar, Betty Schwabe och Gabriele Witrowetz, ha hufvudsakligen uppträdt i Tyskland. Flerstädes har den unga violoncellisten Elsa Ruegger låtit höra sig, och i Berlin väckte en konkurrent till henne, Arnold Földesy från Budapest rätt mycket uppseende. David Popper, den engelske violoncellmagnaten, har gjort en

större tur till Österrike och England, Julius Klengel och Hugo Becker voro ännu uthålligare i sina konsertresor. Dirigentvirtuoser ha också flackat omkring, men om det skett till fromma för konsten låta vi vara osagdt. En annan sak är då ansedda komponister såsom Carl Reinecke, Edvard Grieg, E. Humperdinck, Rich. Strauss, C. Saint-Saëns o. a. draga ut för att dirigera sina egna verk, eller framstående orkestrar med sina dirigenter fara och gästa på olika platser. Af sådana orkestrar finna vi Berlins filharmoniska orkester med hr Nikisch i spetsen för första gången i Paris konserterande med stor framgång och därefter i Wien, Holland, Schweiz etc. Weimarska hofkapellet (dir.: hr Stavenhagen) har gäststat Leipzig, Meiningarne Berlin och Leipzig, Edvard Strauss med sitt kapell London, där också Lomoureux-orkestern från Paris låtit höra sig. Med ett tyskt operasällskap har Walter Damrosch åter uppträdt i Förenta staternas förnämsta städer. En barnopera från Milano finna vi i Wien, München och Berlin å hofoperan, där dock prof. Krause väckte protest mot företaget såsom skadligt för barnen och därför straffbart. Af resande stråkkvartetter

må i första rummet nämnas den berömda „Böhmiska“, som besökt Tyskland, Ryssland, England, Danmark, Holland vidare Rosé-kvartetten från Wien (Italien och södra Frankrike), Heerman-kvartetten (England); Halir-kvartetten från Berlin (Italien, Tyskland), Quintettsällskapet från Rom (Norge) etc. Större musikfester egde rum i Tyskland som vanligt under sommaren. Minnesfester förekommo flere under året. Så firades flerstädes Franz Schuberts 100-åriga födelsedag, främst naturligtvis i Wien, där en intressant Schubert-utställning var anordnad; likaledes Donizettis 100-åriga födelsedag, förnämligast i Bergamo och Mendelssohns 50-åriga dödsdag. Åtskilliga

Fotografiska Handels- och Fabriks-Aktiebolaget i Finland Helsingfors. **Specialaffär** för **fotogr. artiklar.**

**Eric Sundströms** Fotografiateljier.

Fabiansgatan 27, hörnet af Norra Esplanadgatan. i samma hus som Nordiska Bosättningsmagasin tillfälle att i ännu högre grad än hittills tillmötesgå ärade kunder i deras fordringar på ett första klassen

**Herrar Akademici**

**O b s.!**

I Studenthusets Restauration äter man bäst och billigast.

Frukost, Middag och Kvällsvard för 50 mark per månad.

**RESTAURANT!**

Kaserngatan

Fullständig restauration!

Öl på seidlar Varma portioner m. m.

**E. Ivanoff.**

**25**

**J. NEUMANN.**

**Ång-Korffabrik.**

Humleberg 5. Tölö. Tel. 13 34.

Försäljningslokaler:

Trekanten 3 (Spennerts hus), tel. 933. Södra Esplanadgatan 2. tel. 928. Saluhallen 70-72 tel. 2125.

Finska

Järnsängsfabriken,

Enda Specialfabrik i Finland för

Järnsängar o. Madrasser.

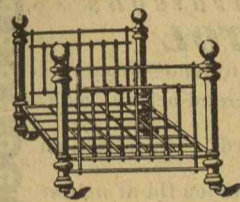
Betydligt billigare än de utländska.

Illustrerade kataloger på begäran.

50 Alexandersgatan 50.

**EMIL REHNBERG.**

O B S. ! Fullständig garanti.



**FLOR**

(från Paris)

200 olika mönster från 50 penni.

**Konrad Björkegren**

Hermes' hus

(snedt emot Brandkårshuset.)



**Damhattar**

**Barnhattar**

Största urval - Billiga pris

hos

**Konrad Björkegren**

Hermes' hus.



**JULIUS SJÖGREN**

Mikaelsgatan 4, Centrals hus.

Ylle- och trikotvaruaffär.

Välsorteradt lager. Billiga priser.

**Claes & Flentjes**

Starka och pålitliga

**Pil-velocipeder**

äfvensom

**Waverley**

eleganta och lättlöpande dame- och herrvelocipeder samt alla sorters velocipedtillbehör och reservdelar

Mikaelsgatan 2. Tel. 13 32.

Th. Neovius.

Ständigt lager af färdiga

**BARNKLÄDER.**

Beställningar emottages,

**Nya Barngarderober**

2 Mikaelsgatan 2.

K. F. Larsson.

**C. E. LINDGREN'S**

**Borst- & Penselfabrik**

Rödbergsgatan 9. BUTIK Alexandersgatan 46.

Centrals hus.

Rekommenderar sina prisbelönta tillverkningar i parti och minut till billigaste priser. Återförsäljare erhålla hög rabatt. Order från landsorten expedieras prompt.

**C. E. LINDGREN.**

**Märkning**

och alla sorters tapisseri- arbeten utföras af

**Sally Wredenberg.**

Lilla Robertsgatan 1, 1 tr. upp.

Specialite;

**Guldbroderi.**

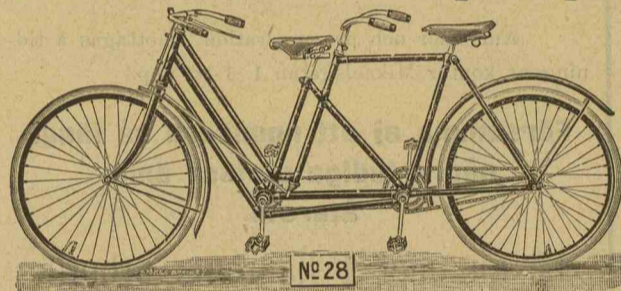
**G. F. Stockmanns Velociped-depot.**

„Swift“

„Quadrant“

„Dürkopp“

m. fl.



Velocipeddelar o. tillbehör i stort urval!

Egen reparations- värkstad.

**Hulda Lindfors**



Korsett & Sundhetslif

Helsingfors, Berggatan 10.

**Gambrini Restaurant.**

**Hygienisk Ansiktsbehandling**

Med ånga och massage rengöres huden från pormaskar, finnar, frassel etc., hvarigenom huden stärkes och uppriskas. (Amerikansk metod).

**AGNES JOHANNSEN.**

N. Esplanadg. 27, 1 tr. upp.

Telefon 83.

**ESPLANAD-KAPELLET.**

Efter utländskt mönster serveras direkt från fat

**Ungerska och Rhenska**

**Viner m. m.**

å 75 p. per seidel (Schoppen).

**FRISKA OSTRON,**

per dussin Fmk 2: 50.

Största urval

**Glasvaror**

Till billiga priser

**Nya glasmagasinet**

3. Mikaelsgatan 3.

OBS: vid Sidorowska affären

**OSKAR ALEXSIZ.**

**Bodega Andaluza**

N:o 28 Unionsgatan N:o 28.

Servering af uteslutanäe äkta natur- viner, frukter, läskdrycker m. m.

Ledig annonsplats.

sång- och musikföreningar etc. hade äfvenledes jubileer.

För dödsfallen under året skall här sedan redogöras.

Det må endast erinras om att musikvärlden under året mistat en af sina stormän, då den berömde tonsättaren Johannes Brahms i början af maj afled.

**Ett och annat från musikvärlden.**

En utställning af gamla musikinstrument öppnades för en tid sedan i Köpenhamn på initiativ af dr Angul Hammerich. Dagen förut hade utställningens styrelse inbjudit en del intresserade till en förberedande extrakonsert å en del af de äldriga instrumenten.

Först utfördes en duett å Baggesens flöjt och Weyses klaver, komponerad af Fredrik den store. Därefter föredrog hr Algot Lange „rent af mästertligt“ två gammalfranska sånger, hvilka erhöles ett tjugande behag genom det tidsenliga ackompanjementet af luta och mandolin. Men aftonens „clou“ blef dock, säger Politiken, fru Golla Hammerichs spel på den gamla rikt dekorerade clavecin från 1723, hvilken eges af greve Raben till Aalholm.

**Besök! Besök! Hermes saluhallar**

Alexandersgatan 19 — Hagasundsgatan 2.

Subbassementvåningen. Hufvudingang från Hagasundsg.

Försälning af **alla slags matvaror**, frukter, konserver m. m. till moderata priser.

Saluhallarna öppna: Helgfria dagar 7 f. m. — 10 e. m. e. m. Söndagar 7-9 f. m. och 6-10 e. m.

Dess fina, spinkiga lutknäppande försatte en fullständigt halftannat århundrade tillbaka i tiden, till en helt och hållet främmande tonsfer, himmelsvidt skild från våra dagars pianobuller. Det underbara spelet åstadkom en andlös, andaktsfull tystnad hos åhörarne. Till sist fick man höra Bachs första Preludium i C, äkta och oförfalskadt utan all Gounods Ave Maria-meditation och klingande just så som Bach hade tänkt sig detsamma och själf hört det. Ty kompositionen och instrumentet voro lika gamla.

Åhörarne, bland hvilka äfven befunno sig den 93-årige tonsättaren J. P. E. Hartmann, voro helt förtjusta öfver den intressanta uppvisningen.

**Notiser.**

— Berlins teatrar. Å *Goethe-teatern* har ett nytt skådespel „Der Volksgraf“ af Rudolf Rabe uppförts med framgång. — A. Dumas' lustspel „Kean“ i ny bearbetning af Ludwig Barnay gjorde lycka å *Belle Alliance-teatern*. I synnerhet slösade publiken lifligt bifall på titelrollens innehafvarinna fröken Reimann.

— Den nya folkpjesen „Bartel Turaser“ af Philipp Langmann hade god framgång å *Lobeteatern* i Breslau. Äfven *Literära sällskapet* i Leipzig har med god framgång uppfört samma stycke.

— Tina di Lorenzo, Italiens näst största tragiska skådespelerska, kommer enligt „Politiken“ till Stockholm för att uppträda på *Dramatiska teatern*. Tina di Lorenzo är en ung, vacker dam, hvars namn och porträtt helt nyigen gått genom världens präss på grund af det oväsen, som uppstod vid hennes gästspel i Ungern, när en skandalhugrig eller reklaunduktig tidning benäget meddelade att den sköna Tina varit favoritodalisk i sultanens harem. Hela landet råkade i uppror för den vackra, sårade oskuldens skull. Tidningspolemiken var förskräcklig, äfven dueller utkämpades, och en rik ungersk adelsmagnat erbjöd skådespelerskan sin hand och sitt hjärta, så lyder nu rek-lamen.

Divan kommer till Stockholm närmast från Köpenhamn, där hon från 18 april gifver fem föreställningar. Hennes repertoar omfattar „Kameliadamen“, „Fédora“, „Låt oss skiljas“ och ett par stycken till.

— Spinellis opera „A Basso Porto“ har med god framgång uppförts å *Stadttheater* i Frankfurt am Main.

**Eric Sundström.**

Fabiansgatan 27.

Wald. Wilenius, Arkitektbyrå Alexandersgatan 42 (Kansallispankis hus 2:dra v.) Tel. 27 II.

Akademiska bokhandeln Alexandersgatan 9. Vetenskaplig- och Skönlitteratur, Skolböcker, Undervisnings- och Förbrukningsmaterial för skolor.

# Société

des Propriétaires Vinicole de Cognac,

J. G. Monnet & C:o (f. d. Salignac & C:o)

**i Cognac.**

Kommanditbolag, grundadt år 1838 med ett aktiekapital af 4,000,000 francs.

OBS! Skyddsmärken: **Guldmedalj** och en **salamander** på fat, kapsyl och kork.

OBS! Härvarande lager bestående af öfver 22,000 hectos garanterad ren, ospritad drufkonjak af äldre och nyare årgångar.

Finnes hos de förnämsta vinhandlare.

Undervisning i Välläsning o. Deklamation meddelas af Emilie Degerholm

K. M. BRONDIS ANGBAGERI & CONDITORI.

HELSINGFORS Södra Esplanadgatan N:o 20. FILLIALER: - HAARAOASTOJA. Unionsg. 26. Bärghäll 3. Saluhallen 56. Andreg. 25. Estråsg. 7. Alexandersg. 46.

K. M. BRONDIS HÖRYLEIPOMO.

## Franska Lifförsäkringsbolaget L'URBAINE,

Aktiekapital: 12 miljoner Frs.  
Garantifonden: 98 miljoner Frs.

Bolaget meddelar fördelaktiga försäkringar af alla slag. Genom samarbete med sjuk- och olycksfallförsäkringsbolaget L'URBAINE et la Seine beviljas de försäkrade vid sjukdom och olycksfall särskilda förmåner, hvilka fullkomligt säkerställa såväl den försäkrade och hans familj, som ock de personer, med hvilka han står i affärsförbindelse för den oundvikliga förlust, som en sjukdom och ännu mer en obotlig sådan eller en olyckshändelse medföra. Bolaget efterskänker nämligen, såsom allmänt bekant, premierna för hela sjukdomstiden och utbetalar  $\frac{3}{4}$  af kapitalet, om sjukdomen är obotlig och resten vid dödsfall.

Bolaget L'Urbaines försäkringar äro därför särskildt att rekommendera för herrar affärsmän, då det gäller att säkerställa större affärsföretag genom liförsäkring, emedan sjukförsäkringen motvärkar de led samma störningar svårare sjukdomsfall alltid medföra och hvilka ofta nog bringa borges- och förlagsman stora förluster.

För dessa väsentliga fördelar erfordras icke några extra premier utan endast att den försäkrade afstår från den årliga vinstandelen.

Generalagenturen: Helsingfors, Mikaelsg 1.

**Carl von Knorring.**

## Annonsera

### „Program-Bladet“

Annonserna ytterst billiga, särskildt om de tagas för längre tid

**Obs!** Hvarje annonsör får sig **Obs!** tidningen hemsänd

Gratis.

Annonsor och prenumeration emottagas å tidningens kontor Mikaelsgatan 1, 1 tr. upp.

**Försumma ej att annonsera så länge några lediga platser ännu återstå.**

Lösnummer i Laurents urbutik och genom kolportörer.

## Kongl. Karolinska Institutets Bakteriologiska Laboratorium.

På begäran af Tandläkaren Herr A Lenhardtson har jag undersökt ett af honom sammansatt munvatten, kalladt

**Albin Lenhardtsons**

**STOMATOL**

och får häröfver afgifva följande intyg:

1. Lösningen är opalfärgad och till reaktionen svagt alkalisk.
2. Den värkar nedförd i tarmkanalen icke giftigt.
3. Den förhindrar under en tid af minst 24 timmar syrebildning i mjölk.
4. Den värkar upphörande eller högst väsentligt hämmande af förruttelseprocesser.
5. Den dödar kolerabakterier på  $\frac{1}{2}$  minut samt tyfoideberns, difterins och rosfeberns bakterie på omkring 1 minut, 6 Den dödar utspädd med 2 delar vatten kolerabakterier på mindre än 1 minut, rosfeberns och difterins bakterie på mindre än 2 minuter samt tyfoideberns bakterie på 3 minuter.

Då det af Tandläkare Lenhardtson angifna medlet sålunda eger förmåga att upphäva syrebildning och förruttelse i munhålan samt ytterst snabbt förstör sjukdomsbildande bakterier, som därstädes kunna förekomma, måste jag på det högsta hos allmänheten förorda dess bruk.

Att det samma äfven som yttre medel i många hänseende bör äga en vidsträckt användning framgår osökt af dess ofvan anförda starkt bakteriedödande värkan.

Stockholm, den 6 April 1895.

**EDV. SELANDER**

Med. Dr., Docent i bakteriologi vid Karolinska Institutet.

## J. C. MÆXMONTAN

Innehafvar: E. Nyberg.

**Viner & Spirituosa.**

## „OROL“

för munnens, näsans o. hudens vård.

Ledig annonsplats.

## Brefpapper

rikhaltigaste lager af utländska och inhemska sorter, linierade och olinierade.

Firmatryck utföres billigt.  
**DAHLBERGS PAPPERSHANDEL**  
Alexandersgat 15.

## Aug. Ludv. Hartwall.

Mineralvattenfabrik  
Helsingfors, Alexandersg. 26.  
Telefon 169.

Tillverkningen står under kontroll af filo sofie doktor **Hj. Modeen.**

## Fredr. Edv. Ekberg. Bageri & Konditori.

52 Alexandersgatan 52.  
Helsingfors.

## K. A. DAHLIN. DROGHADEL,

Skilnaden 15-17.  
Glogatan 4.  
Fönstervadd.  
Fönsterkitt.  
Lohses parfymer.  
Heleolin (Rätgift).  
Viol tvålv m. m.



## Rök

Sadu à 20 p.i.  
Elvira à 15 p.i.  
Reine de Hollande à 15 p.i.

hos **Jacob Reincke.**

# HOTEL KÄMP.

Fredagen den 1 April 1898.

## Program:

1. Lynk, lynk, lynk, Marsch . . . . . Lehar.
2. Gavotte des Souhais . . . . . Gauvin.
3. Ouverture zu „Figaro's Hochzeit“ . . . . . Mozart.
4. Gross-Wien, Walzer . . . . . Strauss.
5. Das Heidegrab, Lied . . . . . Heiser.
6. Traumbilder, Fantasie . . . . . Lumbye.

7. Ouverture zu „Edelweis“ . . . . . Komzak.
8. Amorette, Intermezzo . . . . . Schmeling.
9. Fantasie aus „Trobador“ . . . . . Verdi.
10. Wiener Praterleben, Walzer . . . . . Translateur.
11. Ein Tag in Wien grosses, Tongemälde Schwarz.
12. Starhemberg, Marsch . . . . . Schulz.



Wiener Damorkestern J. C. Schwarz.

Lördagen den 2 April 1898.

## Program:

1. „Schwarz“, Marsch . . . . . Dworschak.
2. Chanson de Lucinette . . . . . Goublier.
3. Souffle d'Ivresse, Impromptu . . . . . Farigoul.
5. Miralda, Walzer . . . . . Bosc.
5. a) Märchen } för Streichkvarttet Komzak.
- b) Volksliedchen }
6. Fragmente aus „Fiametta“ . . . . . Mincus.
7. Ouverture zu „Maritana“ . . . . . Wallace.
8. Weana Mad'n, Walzer . . . . . Ziehrer.
9. Fantasie aus „Cavalleria rusticana“ . . . . . Mascagni.
10. Die Klex-Marie, Chanson . . . . . Aletter.
11. Nordisches Bouquet . . . . . Schwarz.
12. Italienischer Zapfenstreich, Marsch . . . . . Drescher.

O. Brunnsp. 12. Tr. 10-11 f. m. 4-5 e. m.